

Distr.: General  
10 October 2019

English only

---

## **Economic Commission for Europe**

### **Administrative Committee for the TIR Convention, 1975**

#### **Seventy-first session**

Geneva, 16–17 October 2019

Item 8 of the provisional agenda

#### **Other business**

### **Information for the attention of the TIR Executive Board regarding a request for slight changes in TIR carnet forms**

#### **Submitted by the International Road Transport Union**

Due to a request for IRU's readiness to print increased numbers of TIR carnets post BREXIT in the case of a no deal, and indeed to simplify them for the benefit of end users when filling them in, IRU would like to present the following slight changes in TIR carnet forms to TIRExB for consideration:

- A. *Removing the tape from the lower part of TIR carnet forms (as shown in Annex 1)*
- (a) The tape in question is not part of Annex 1 to the TIR Convention, so there would be no legal implications associated with its removal;
  - (b) Affixing the tape is time consuming as it is done manually, and this has an impact on the lead-time of delivering TIR carnets from the printer to IRU, and consequently from IRU to national associations;
  - (c) The removal of the tape in question would improve production flow;
  - (d) It would significantly facilitate the legible completion of TIR carnets enabling the use of IT equipment for this purpose.
- B. *Changing the ink colour of page numbers inside the TIR carnet from red to black (as shown in Annex 2)*
- (a) Annex 1 to the TIR convention does not specify the colour of ink to be used on the pages of TIR carnets; the inside page numbers of the TIR carnet forms are currently printed in red;
  - (b) Printing TIR carnets in black only would facilitate both the printing process and the assembly of the TIR carnets, which would speed up the production process. Such a change would have no legal implications.
- C. *Further information*
- (a) At the TIRExB 68<sup>th</sup> session which took place on 30 May 2016, the Board took note of Informal document No.15 (2016), containing considerations by the secretariat on changes to the size of boxes 4, 5 and 11, as proposed by IRU for the new layout of the TIR carnet, as well as on the signature by the secretary of the international organisation in box 5;

(b) In this context, the Board recalled that “*Annex 1 of the TIR Convention describes de model of the TIR carnet and provides the rules regarding its use*”. However, it does not contain any provisions on issues such as, but not limited to, size of the TIR carnet, exact dimensions of the boxes, colour of the cover page, **font or letter type of the text**, etc”;

(c) The proposals currently presented would fall within the same scope as the others with there being no legal implications, nor would they go against the provisions of Annex 1 of the TIR Convention.

Conclusion: should the above proposal for minor changes be accepted, IRU would improve its ability to deliver TIR carnets in a timely fashion, with no legal implications to the TIR system and with clear advantages for all stakeholders.

# Annex I




## CARNET TIR \*

**6 volets**      BX80490956

1. Valeur pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au \_\_\_\_\_ inclus  
Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including \_\_\_\_\_
2. Délivré par \_\_\_\_\_  
Issued by \_\_\_\_\_  
(nom de l'association émettrice / name of issuing association)
3. Titulaire  
Holder \_\_\_\_\_  
(numéro d'identification, nom, adresse, pays / identification number, name, address, country)
4. Signature du délégué de l'association émettrice et cachet de cette association :  
Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association.
5. Signature du secrétaire de l'organisation internationale de l'association émettrice :  
Signature of the secretary of the international organization of the issuing association.



A remplir avant l'utilisation par le titulaire du carnet / To be completed before use by the holder of the carnet

6. Pays de départ  
Country/Countries of departure<sup>(\*)</sup>
7. Pays de destination  
Country/Countries of destination<sup>(\*\*)</sup>
8. Note(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s)<sup>(\*)</sup>  
Registration No(s) of road vehicle(s)<sup>(\*)</sup>
9. Certificat(s) d'approbation du (des) véhicule(s) routier(s) (No et date)<sup>(\*)</sup>  
Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date)<sup>(\*)</sup>
10. Note(s) d'identification du (des) conteneur(s)<sup>(\*)</sup>  
Identification No(s) of container(s)<sup>(\*)</sup>



(\*) Biffer la mention inutile / Strike out unnecessary items where not applicable

\* Voir annexe 1 de la Convention TIR, 1975, déposée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe  
\*\* Voir annexe 2 de la Convention TIR, 1975, déposée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe




## CARNET TIR \*

**6 volets**      BX80490956

1. Valeur pour prise en charge par le bureau de douane de départ jusqu'au \_\_\_\_\_ inclus  
Valid for the acceptance of goods by the Customs office of departure up to and including \_\_\_\_\_
2. Délivré par \_\_\_\_\_  
Issued by \_\_\_\_\_  
(nom de l'association émettrice / name of issuing association)
3. Titulaire  
Holder \_\_\_\_\_  
(numéro d'identification, nom, adresse, pays / identification number, name, address, country)
4. Signature du délégué de l'association émettrice et cachet de cette association :  
Signature of authorized official of the issuing association and stamp of that association.
5. Signature du secrétaire de l'organisation internationale de l'association émettrice :  
Signature of the secretary of the international organization of the issuing association.



A remplir avant l'utilisation par le titulaire du carnet / To be completed before use by the holder of the carnet

6. Pays de départ  
Country/Countries of departure<sup>(\*)</sup>
7. Pays de destination  
Country/Countries of destination<sup>(\*\*)</sup>
8. Note(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s)<sup>(\*)</sup>  
Registration No(s) of road vehicle(s)<sup>(\*)</sup>
9. Certificat(s) d'approbation du (des) véhicule(s) routier(s) (No. et date)<sup>(\*)</sup>  
Certificate(s) of approval of road vehicle(s) (No. and date)<sup>(\*)</sup>
10. Note(s) d'identification du (des) conteneur(s)<sup>(\*)</sup>  
Identification No(s) of container(s)<sup>(\*)</sup>



(\*) Biffer la mention inutile / Strike out unnecessary items where not applicable

\* Voir annexe 1 de la Convention TIR, 1975, déposée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe  
\*\* Voir annexe 2 de la Convention TIR, 1975, déposée sous les auspices de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe

# Annex II

<b>VOLET N° 1</b>		<b>1. CARNET TIR XX80680005</b>	
2. Dossiers de douane de départ		3. Nom de l'organisme international <b>IRU</b> International Road Transport Union	
Pour usage officiel		4. Titulaire du carnet (nom, adresse, numéro, adresse et pays)	
5. Pays de départ		6. Documents joints au manifeste	
7. Note d'émargement de (des) véhicule(s) motorisé(s)		8. Documents joints au manifeste	
<b>MANIFESTE DE MARCHANDISES</b>			
8. a) Désignation de l'engagement ou destination b) Marquage au feu des colis ou objets	9. Nombre et nature des colis ou objets, désignation des marchandises	10. Poids brut en kg	11. Scelléments ou marques d'identification (numéro, nature, destination)
12. Total des colis figurant sur le manifeste		13. Je certifie que les indications sous rubrique 1 à 11 ci-dessus sont exactes et complètes	
1. Bureau de douane	14. Lieu et date	17. Bureau de douane de départ Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
2. Bureau de douane	15. Signature du titulaire de la représentation		
3. Bureau de douane			
18. Certificat de prise en charge Bureau de douane de départ ou de passage d'entrée		24. Certificat de fin de l'opération TIR (bureau de douane de passage, de sortie ou de destination)	
<input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	20. Date de transit	<input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	25. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts
21. Embarqué par le bureau de douane de	sous le No	26. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été notifiée	27. Réserve
22. Divers (détails feu, bureau ou le transport doit être présent, etc.)		28. Réserve	
23. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane		29. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
<b>SOUCHE N° 1</b> XX80680005		<b>PAGE 1</b> du CARNET TIR	
1. Prix en et payé par le bureau de douane de		4. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
2. Sous le No			
3. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts			
4. <input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts			
5. Divers (détails feu, bureau ou le transport doit être présent, etc.)			

<b>VOLET N° 2</b>		<b>1. CARNET TIR XX80680005</b>	
2. Dossiers de douane de départ		3. Nom de l'organisme international <b>IRU</b> International Road Transport Union	
Pour usage officiel		4. Titulaire du carnet (nom, adresse, numéro, adresse et pays)	
5. Pays de départ		6. Pays de destination	
7. Note d'émargement de (des) véhicule(s) motorisé(s)		8. Documents joints au manifeste	
<b>MANIFESTE DE MARCHANDISES</b>			
8. a) Désignation de l'engagement ou destination b) Marquage au feu des colis ou objets	9. Nombre et nature des colis ou objets, désignation des marchandises	10. Poids brut en kg	11. Scelléments ou marques d'identification (numéro, nature, destination)
12. Total des colis figurant sur le manifeste		13. Je certifie que les indications sous rubrique 1 à 11 ci-dessus sont exactes et complètes	
1. Bureau de douane	14. Lieu et date	17. Bureau de douane de départ Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
2. Bureau de douane	15. Signature du titulaire de la représentation		
3. Bureau de douane			
18. Certificat de prise en charge Bureau de douane de départ ou de passage d'entrée		24. Certificat de fin de l'opération TIR (bureau de douane de passage, de sortie ou de destination)	
<input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	20. Date de transit	<input type="checkbox"/> Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts	25. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts
21. Embarqué par le bureau de douane de	sous le No	26. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été notifiée	27. Réserve
22. Divers (détails feu, bureau ou le transport doit être présent, etc.)		28. Réserve	
23. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane		29. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
<b>SOUCHE N° 2</b> XX80680005		<b>PAGE 2</b> du CARNET TIR	
1. Arrivé constaté par le bureau de douane de		4. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane	
2. Scelléments ou marques d'identification reconnus intacts			
3. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été notifiée (comme stipulé dans le manifeste)			
4. Nouveaux scelléments apposés			
5. Réserve			